

I

(Uznesenia, odporúčania a stanoviská)

UZNESENIA

RADA

UZNESENIE RADY

z 1. marca 2010

o zvyšovaní účinnosti presadzovania práv duševného vlastníctva na vnútornom trhu

(2010/C 56/01)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

s nimi súvisiacich práv v informačnej spoločnosti⁽⁶⁾ a smernicu 2009/24/ES Európskeho parlamentu a Rady z 23. apríla 2009 o právnej ochrane počítačových programov⁽⁷⁾;

1. VÍTAJÚC oznámenie Komisie z 11. septembra 2009 o zvyšovaní účinnosti presadzovania práv duševného vlastníctva na vnútornom trhu⁽¹⁾;
2. PRIPOMÍNAJÚC svoje uznesenie z 25. septembra 2008 o všeobecnom európskom pláne pre boj proti falšovaniu a autorskému pirátstvu⁽²⁾;
3. PRIPOMÍNAJÚC oznámenie Komisie zo 16. júla 2008 o stratégii v oblasti práv priemyselného vlastníctva v Európe⁽³⁾;
4. BERÚC DO ÚVAHY nástroje, ktoré Spoločenstvo prijalo na boj proti porušovaniu práv duševného vlastníctva, konkrétne smernicu 2004/48/ES Európskeho parlamentu a Rady z 29. apríla 2004 o vymožitelnosti práv duševného vlastníctva⁽⁴⁾, nariadenie Rady (ES) č. 1383/2003, z 22. júla 2003 ktoré sa týka colného konania pri tovare podozrivom z porušovania niektorých práv duševného vlastníctva a opatrení, ktoré sa majú prijať pri tovare, u ktorého sa zistilo, že sa takéto práva porušili⁽⁵⁾, smernicu 2001/29/ES Európskeho parlamentu a Rady z 22. mája 2001 o zosúladení niektorých aspektov autorských práv a
5. BERÚC DO ÚVAHY svoje závery z 20. novembra 2008 o rozvoji legálnej ponuky kultúrneho a tvorivého obsahu online a o zabráňovaní a boji proti pirátstvu v digitálnom prostredí⁽⁸⁾;
6. BERÚC DO ÚVAHY svoje závery z 22. mája 2008 o európskom prístupe k mediálnej gramotnosti v digitálnom prostredí⁽⁹⁾ a svoje závery z 27. novembra 2009 o mediálnej gramotnosti v digitálnom prostredí⁽¹⁰⁾;
7. BERÚC DO ÚVAHY smernicu 2000/31/ES Európskeho parlamentu a Rady z 8. júna 2000 o určitých právnych aspektoch služieb informačnej spoločnosti na vnútornom trhu, najmä o elektronickom obchode (smernica o elektronickom obchode)⁽¹¹⁾;
8. BERÚC DO ÚVAHY smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2009/140/ES z 25. novembra 2009, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 2002/21/ES o spoločnom regulačnom rámci pre elektronické komunikačné siete a služby, 2002/19/ES o prístupe a prepojení elektronických komunikačných sietí a príslušných zariadení a 2002/20/ES o povolení na elektronické komunikačné sieťové systémy a služby⁽¹²⁾;

⁽¹⁾ KOM(2009) 467 v konečnom znení z 11. septembra 2009.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 253, 4.10.2008, s. 1.

⁽³⁾ KOM(2008) 465 v konečnom znení zo 16. júla 2008.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 195, 2.6.2004, s. 16.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 196, 2.8.2003, s. 7.

⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 167, 22.6.2001, s. 10.

⁽⁷⁾ Ú. v. EÚ L 111, 5.5.2009, s. 16.

⁽⁸⁾ Ú. v. EÚ C 319, 13.12.2008, s. 15.

⁽⁹⁾ Ú. v. EÚ C 140, 6.6.2008, s. 8.

⁽¹⁰⁾ Ú. v. EÚ C 301, 11.12.2009, s. 12.

⁽¹¹⁾ Ú. v. ES L 178, 17.7.2000, s. 1.

⁽¹²⁾ Ú. v. EÚ L 337, 18.12.2009, s. 37.

9. PRIPOMÍNAJÚC svoje uznesenie z 23. októbra 2009 o posilnenej stratégii pre colnú spoluprácu ⁽¹⁾;
10. PRIPOMÍNAJÚC svoje uznesenie zo 16. marca 2009 k akčnému plánu EÚ v colnej oblasti zameranému na boj proti porušovaniu práv duševného vlastníctva na roky 2009 – 2012 ⁽²⁾;
11. PRIPOMÍNAJÚC svoje rozhodnutie 2009/371/SVV zo 6. apríla 2009 o zriadení Európskeho policajného úradu (Europol) ⁽³⁾;
12. PRIPOMÍNAJÚC svoje rozhodnutie 2002/187/SVV z 28. februára 2002, ktorým sa zriaďuje Eurojust s cieľom posilniť boj proti závažným trestným činom ⁽⁴⁾;
13. PRIPOMÍNAJÚC svoje závery z 24. septembra 2009 s názvom „Ako zlepšiť fungovanie vnútorného trhu“ ⁽⁵⁾;
14. BERÚC DO ÚVAHY odporúčanie Komisie 2009/524/ES z 29. júna 2009 o opatreniach na zlepšenie fungovania jednotného trhu ⁽⁶⁾;
15. BERÚC DO ÚVAHY prebiehajúce medzinárodné aktivity zamerané na podporu boja proti falšovaniu a autorskému pirátstvu najmä vrátane rokovaní o obchodnej dohode o boji proti falšovaniu ⁽⁷⁾;
16. ZDÔRAZŇUJÚC dôležitosť ochrany práv duševného vlastníctva, ktoré predstavujú zásadný prvok pri podpore kultúry a rozmanitosti, ako aj pri maximálnom využívaní výskumu, inovácie a tvorivej činnosti európskych podnikov, predovšetkým malých a stredných podnikov, s cieľom podporiť rast a zamestnanosť v rámci Európskej únie a rozvoj vonkajšej dimenzie európskej konkurencieschopnosti;
17. ZDÔRAZŇUJÚC, že Európska únia bola v tejto súvislosti vyzvaná k ďalšiemu úsiliu zameranému na zvýšenie účinnosti systému ochrany práv duševného vlastníctva s cieľom efektívnejšie bojovať proti ich porušovaniu;
18. OPĀTOVNE POTVRDZUJÚC svoju ambíciu zaviesť na celom vnútornom trhu konzistentné presadzovanie práv na vysokej úrovni, pritom sa vyhnúť vytváraniu prekážok legálneho obchodu a poskytnúť právnu istotu pri súčasnej ochrane záujmov spotrebiteľov a používateľov;
19. ZDÔRAZŇUJÚC, že pokiaľ ide o oblasť autorského práva a práv s ním súvisiacich, pirátstvo v rýchlom sa vyvíjajúcom digitálnom prostredí týkajúce sa tovaru, ktorý je produktom kultúrnej a tvorivej činnosti, poškodzuje legálny marketing médií, bráni uplatňovaniu konkurenčných podnikateľských modelov legálnej ponuky kultúrneho a tvorivého obsahu, spochybňuje primerané odmeňovanie držiteľov práv a brzdí dynamiku európskeho kultúrneho priemyslu, ktorý poskytuje prístup k legálnej, rozmanitej a vysoko kvalitnej kultúrnej ponuke;
20. UZNÁVA spoločnú zodpovednosť Komisie a členských štátov za vytvorenie efektívnejšieho vnútorného trhu, najmä v oblasti ochrany duševného vlastníctva;
21. UZNÁVA význam rozvoja nových konkurenčných podnikateľských modelov, ktoré rozširujú legálnu ponuku kultúrneho a tvorivého obsahu a zároveň zabraňujú autorskému pirátstvu a bojujú proti nemu, ako nevyhnutných prostriedkov posilňovania hospodárskeho rastu, zamestnanosti a kultúrnej rozmanitosti; úsilie o podporu vytvárania obsahu a služieb on-line, ako aj prístup k nim by sa preto malo v Európskej únii zvýšiť a na tento účel je potrebné nájsť solídne riešenia, ktoré sú praktické, vyvážené a priaznivé pre užívateľov aj držiteľov práv;
22. POTVRDZUJE dôležitosť rozvoja mnohostrannej administratívnej spolupráce v oblasti práv duševného vlastníctva a VYZÝVA Komisiu, aby v úzkej spolupráci a koordinácii s príslušnými orgánmi alebo inštitúciami členských štátov naďalej analyzovala existujúce vnútroštátne administratívne mechanizmy;
23. UZNÁVA potrebu tvorby politiky podloženej dôkazmi a orientovanej na výsledky a v tejto súvislosti víta nedávne vytvorenie európskeho strediska pre sledovanie falšovania a autorského pirátstva;
24. VYZÝVA Komisiu, aby pokračovala vo vypracúvaní rozsahu právomocí, úloh a funkcií strediska a pritom podporovala jeho činnosť prostredníctvom existujúcich inštitucionálnych štruktúr. Stredisko bude vykonávať činnosť prostredníctvom pléna alebo pracovných skupín ad hoc a bude v plnej miere využívať dostupné odborné znalosti národných expertov, akými sú najmä národní korešpondenti určení členskými štátmi podľa článku 19 smernice 2004/48/ES;
25. SÚHLASÍ s hlavným zameraním činností, ktoré predložila Komisia, a nabáda vnútroštátne orgány, držiteľov práv, spotrebiteľské organizácie a iné zainteresované strany zo všetkých sektorov, aby sa na činnosti strediska aktívne zúčastňovali a prispievali k nej;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 260, 30.10.2009, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 71, 25.3.2009, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 121, 15.5.2009, s. 37.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 63, 6.3.2002, s. 1.

⁽⁵⁾ Dokument Rady 13024/09.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 176, 7.7.2009, s. 17.

⁽⁷⁾ Komisia bude podľa potreby pokračovať v informovaní členských štátov a Rady, ako aj Európskeho parlamentu a príslušných zainteresovaných strán.

26. VYZÝVA členské štáty, aby vypracovali národné stratégie boja proti falšovaniu a autorskému pirátstvu a aby v tejto oblasti vytvárali transparentné koordinačné štruktúry;
27. UZNÁVA význam spoľahlivých a porovnateľných údajov o falšovaní a autorskom pirátstve a VYZÝVA Komisiu, členské štáty a subjekty sektora, aby stredisku poskytovali dostupné informácie, v kontexte činnosti strediska spoločne vyvíjali a schvaľovali plány na zber ďalších informácií a spoločne vyvíjali jednotnú metodiku zberu údajov;
28. BERIE NA VEDOMIE význam vnímania zo strany verejnosti v súvislosti s dôsledkami falšovania a autorského pirátstva na spoločnosť a ekonomiku, najmä pokiaľ ide o potenciálne nebezpečenstvo vyplývajúce z falzifikátov a výrobkov porušujúcich práva duševného vlastníctva pre zdravie a bezpečnosť, ako aj európsku konkurencieschopnosť, tvorivosť, inovácie a zamestnanosť, a nabáda Komisiu, členské štáty a zainteresované strany vrátane spotrebiteľov, aby analyzovali a viedli účinné kampane zamerané na zvyšovanie povedomia. Stredisko bude v spolupráci s Komisiou posudzovať finančné dôsledky s cieľom určiť vhodné zdroje financovania. Kampane sa zamerajú na špecifické cieľové skupiny verejnosti, akými sú spotrebiteľia a mladí ľudia;
29. V kontexte vytvárania a fungovania vnútorného trhu ZDORAZŇUJE význam využívania všetkých vhodných prostriedkov s cieľom zabezpečiť účinné presadzovanie práv duševného vlastníctva v celej Únii v súlade s jej platným *acquis*;
30. VYZÝVA Komisiu, aby v súlade s článkom 18 smernice 2004/48/ES a v úzkej spolupráci s členskými štátmi analyzovala uplatňovanie tejto smernice, vrátane posúdenia účinnosti prijatých opatrení, a ak je to nevyhnutné, navrhla vhodné zmeny a doplnenia s cieľom zabezpečiť lepší ochranu práv duševného vlastníctva;
31. BERIE NA VEDOMIE dôležitosť zjednodušovania cezhraničného presadzovania súdnych rozhodnutí v záujme zabezpečenia účinnej ochrany práv duševného vlastníctva; v tejto súvislosti vyzýva Komisiu a členské štáty, aby zväzili prostriedky, akými by mohli podporiť preskúmanie nariadenia Brusel I⁽¹⁾;
32. VYZÝVA Komisiu, aby analyzovala možnosť predloženia zmeneného a doplneného návrhu smernice o trestnoprávných opatreniach zameraných na boj proti falšovaniu a autorskému pirátstvu. Táto analýza musí zahŕňať posúdenie rozsahu, v ktorom sa musia vykonať základné opatrenia na zabezpečenie účinného uplatňovania politiky Únie v oblasti, na ktorú sa vzťahujú harmonizačné opatrenia, ako aj preskúmania vplyvu, nákladov a prínosov akýchkoľvek nových opatrení;
33. ŽIADA stredisko, aby pomáhalo organizovať pravidelné stretnutia expertov, na ktorých by sa zúčastňovali zástupcovia orgánov verejnej moci, subjektov súkromného sektora a spotrebiteľských organizácií a ktorých cieľom by bolo podporovať úspešné primerané riešenia zamerané na boj proti falšovaniu a autorskému pirátstvu. Stredisko bude venovať osobitnú pozornosť zostaveniu najlepších postupov vo verejnom a súkromnom sektore a vytvoreniu kódexov správania v súkromných sektoroch. Vo svojej výročnej správe by malo stredisko zohľadniť závery zo stretnutí expertov a z príslušných rokovaní za okrúhlym stolom;
34. PODPORUJE využívanie – v rámci obmedzení vyplývajúcich z predpisov o ochrane údajov – európskej siete na administratívnu spoluprácu, uvedenej v uznesení Rady z 25. septembra 2008, s cieľom zabezpečiť rýchle výmeny informácií a vzájomnú pomoc medzi orgánmi, ktoré sú zainteresované v oblasti presadzovania práv duševného vlastníctva;
35. VYZÝVA stredisko, aby každý rok zverejnilo komplexnú výročnú správu, ktorá bude zahŕňať rozsah pôsobnosti, rozmery a hlavné charakteristiky falšovania a autorského pirátstva, ako aj ich vplyv na vnútorný trh. Táto správa sa bude s ohľadom na obmedzenia vyplývajúce z predpisov o ochrane údajov pripravovať na základe relevantných informácií, ktoré poskytnú orgány členských štátov, Komisia a súkromný sektor;
36. VYZÝVA stredisko, aby rozšírilo analýzu príčin, dôsledkov a účinkov porušení práv duševného vlastníctva na inovácie, konkurencieschopnosť, trh práce, zdravotnú starostlivosť, bezpečnosť, tvorivosť a kultúrnu rozmanitosť na vnútornom trhu a aby preskúmalo potrebu vykonávania programov odbornej prípravy na úrovni Európskej únie určených pre subjekty zapojené do boja proti falšovaniu a autorskému pirátstvu;
37. VYZÝVA Komisiu, aby v úzkej spolupráci s členskými štátmi posúdila, ako v spolupráci s hospodárskymi subjektmi čo najviac zlepšiť koordináciu, spoluprácu, výmenu informácií a vzájomnú pomoc medzi všetkými vnútroštátnymi a európskymi orgánmi, ktoré sú zapojené do boja proti falšovaniu a autorskému pirátstvu;
38. NALIEHAVO VYZÝVA členské štáty a Komisiu, aby zistili, ako najlepšie využiť skúsenosti a znalosti, ktoré môžu okamžite ponúknuť úrady duševného vlastníctva na úrovni Európskej únie aj na vnútroštátnej úrovni v záujme preskúmania možnosti poskytovania informácií držiteľom práv, najmä malým a stredným podnikom, prostredníctvom posilňovania existujúcich, ako aj možného vytvárania nových portálov a služieb informačnej a technickej podpory (helpdesk) s cieľom umožňovať im účinne a efektívne chrániť svoje duševné vlastníctvo;

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 44/2001 z 22. decembra 2000 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach (Ú. v. ES L 12, 16.1.2001, s. 1).

39. VÍTA nový a inovačný prístup Komisie k uľahčovaniu dialógov medzi zainteresovanými stranami, zameraný na spoločne dohodnuté dobrovoľné opatrenia na obmedzovanie falšovania a autorského pirátstva v súlade s právnym rámcom;
40. NABÁDA Komisiu, členské štáty a relevantné zainteresované strany, aby pokračovali v prebiehajúcich dialógoch a rozhodne sa snažili o dosiahnutie dohôd o dobrovoľných praktických opatreniach zameraných na obmedzovanie falšovania a autorského pirátstva na vnútornom trhu, tak na internete, ako aj mimo neho;
41. VYZÝVA členské štáty, aby Komisii oznámili akékoľvek existujúce dohody, na ktoré sa odkazuje v predchádzajúcom bode, a NABÁDA Komisiu, aby s cieľom uviesť existujúce najlepšie postupy analyzovala v spolupráci s členskými štátmi a hospodárskymi subjektmi účinnosť týchto dohôd v boji proti falšovaniu na vnútornom trhu;
42. VYZÝVA Komisiu, aby v rámci právomoci Európskej únie v prípadoch, keď na základe dialógov zainteresovaných strán nemožno dosiahnuť dohodnuté riešenia, preskúmala situáciu v oblasti spolupráce s členskými štátmi a ak je to nevyhnutné a vhodné, predložila návrhy na primerané nadväzujúce kroky vrátane návrhov na právne predpisy;
43. VYZÝVA členské štáty a Komisiu, aby pri náležitom zohľadnení *acquis* Únie vyvíjali činnosť smerujúcu k podpore primeraných a účinných úrovní ochrany duševného vlastníctva v dvojstranných aj mnohostranných medzinárodných dohodách.
-